

Annex E: Transliteration domains

| CODE | DESCRIPTION |
|-------------------------|--|
| NOT_TRANSLITERATED | Name has not been transliterated |
| UNKNOWN | Unknown transliteration method |
| amh_Ethi2Latn_ALA_1997 | Amharic ALA-Library of Congress 1997 System |
| amh_Ethi2Latn_BGN_1967 | Amharic Board on Geographic Names/Permanent Committee on Geographical Names for British Official Use(PCGN) 1967 System |
| ara_Arab2Latn_ALA_1997 | Arabic ALA-Library of Congress 1997 System |
| ara_Arab2Latn_BGN_1956 | Arabic US Board on Geographic Names(BGN)/Permanent Committee on Geographical Names for British Official Use(PCGN) 1956 System |
| ara_Arab2Latn_BUC_2002 | Arabic Tim Buckwalter 2002 System |
| ara_Arab2Latn_IGN_1973 | Arabic Institut Geographique Nationale 1973 System |
| ara_Arab2Latn_ODNI_2004 | Arabic Personal Names Office of the Director Of National Intelligence 2004 System |
| ara_Arab2Latn_RJGC_1996 | Arabic Royal Jordanian Geographic Center 1996 System |
| ara_Arab2Latn_SES_1930 | Arabic Survey of Egypt System |
| asm_Deva2Latn_ALA_1997 | Assamese ALA-Library of Congress 1997 System |
| aze_Cyrl2Latn_ALA_1997 | Azerbaijani ALA-Library of Congress 1997 System |
| aze_Cyrl2Latn_GAZ_1991 | Cyrillic-Roman Table of Correspondences Azeri Government 1991 |
| bak_Cyrl2Latn_BGN_2007 | Bashkir 2007 BGN/PCGN Cyrillic-Latin Table of Correspondences |
| ban_Bali2Latn_ALA_1997 | Balinese ALA-Library of Congress 1997 System |
| bel_Cyrl2Latn_ALA_1997 | Byelorussian ALA-Library of Congress 1997 System |
| bel_Cyrl2Latn_BGN_1979 | Byelorussian US Board on Geographic Names(BGN)/Permanent Committee on Geographic al Names for British Official Use(PCGN) 1979 System |

| | |
|----------------------------|--|
| bel_Cyrl2Latn_GBO_1992 | Byelorussian National Cartographic Authority 1992-3 System (based on GOST 1983) |
| bel_Cyrl2Latn_GBO_1998 | Byelorussian Government of Belarus 1998 System |
| ben_Beng2Latn_ALA_1997 | Bengali ALA-Library of Congress 1997 System |
| bod_Tibt2Latn_ALA_1997 | Tibetan ALA-Library of Congress 1997 System |
| bul_Cyrl2Latn_ALA_1997 | Bulgarian ALA-Library of Congress Bulgarian 1997 System |
| bul_Cyrl2Latn_BGN_1952 | Bulgarian US Board on Geographic Names(BGN)/Permanent Committee on Geographical Names for British Official Use(Permanent Committee on Geographical Names for British Official Use(PCGN)) Bulgarian 1952 System |
| bul_Cyrl2Latn_BUL_1952 | Bulgarian 2002 Bulgarian Government Romanization System |
| bul_Cyrl2Latn_ODNI_2005 | Bulgarian Personal Names Office of the Director Of National Intelligence Bulgarian Personal Names 2004 System |
| che_Cyrl2Latn_BGN_2007 | Chechen 2007 BGN/PCGN Cyrillic-Latin Table of Correspondences |
| deu_Latn2Latn_BGN_1986 | German Spelling Convention US Board on Geographic Names(BGN)/Permanent Committee on Geographical Names for British Official Use(PCGN) 1986 |
| div_Thaa2Latn_ALA_1997 | Maldivian (Divehi) ALA-Library of Congress 1997 System |
| div_Thaa2Latn_BGN_1972 | Maldivian (Divehi) US Board on Geographic Names(BGN)/Permanent Committee on Geographical Names for British Official Use(PCGN) 1972 system (out of date) |
| div_Thaa2Latn_GMV_1988 | Maldivian (Divehi) Maldivian Government 1988 system |
| dzo_Tibt2Latn_GBT_1994 | Dzongkha Government of Bhutan 1994 System |
| ell_Grek2Latn_ALA_1997 | Greek ALA-Library of Congress 1997 System |
| ell_Grek2Latn_BGN_1962 | US Board on Geographic Names(BGN)/Permanent Committee on Geographical Names for British Official Use(PCGN) Greek 1962 System (out of date) |
| ell_Grek2Latn_ELOT743_1996 | Greek ELOT 743 System, US Board on Geographic Names(BGN)/Permanent Committee on Geographical |

| | |
|-------------------------|---|
| | Names for British Official Use(PCGN) 1996 agreement |
| fao_Latn2Latn_BGN_1968 | Faroese Spelling Convention US Board on Geographic Names(BGN)/Permanent Committee on Geographical Names for British Official Use(PCGN) 1968 |
| fas_Arab2Latn_ALA_1997 | Persian 1997 ALA-Library of Congress System |
| fas_Arab2Latn_AMMI_1959 | Afghanistan Ministry of Mines and Industries Transliteration System for Geographic Names in Afghanistan (Yaghubi) |
| fas_Arab2Latn_BGN_1958 | Persian (Afghan and Iranian) BNG/Permanent Committee on Geographical Names for British Official Use(PCGN) 1958 System |
| fas_Arab2Latn_NCO_2004 | Persian 2004 Broad Transcription System National Cartographic Center of Iran |
| fas_Arab2Latn_ODNI_2004 | Farsi (Iranian Persian) Personal Names Office of the Director Of National Intelligence 2004 System |
| guj_Gijr2Latn_ALA_1997 | Gujerati 1997 ALA-Library of Congress System |
| heb_Hebr2Latn_ALA_1997 | Hebrew and Yiddish ALA-Library of Congress 1997 System |
| heb_Hebr2Latn_HAS_1962 | Hebrew Academy System, US Board on Geographic Names(BGN)/Permanent Committee on Geographical Names for British Official Use(PCGN) Hebrew 1962 Agreement |
| hin_Deva2Latn_ALA_1997 | Hindi ALA-Library of Congress 1997 System |
| hye_Armn2Latn_ALA_1997 | Armenian ALA-Library of Congress 1997 System |
| hye_Armn2Latn_BGN_1981 | Armenian 1981 BGN/PCGN Romanization System |
| isl_Armn2Latn_BGN_1981 | Armenian US Board on Geographic Names(BGN)/Permanent Committee on Geographical Names for British Official Use(PCGN) 1981 System |
| isl_Latn2Latn_BGN_1968 | Icelandic Spelling Convention US Board on Geographic Names(BGN)/Permanent Committee on Geographical Names for British Official Use(PCGN) 1968 |
| jav_Java2Latn_ALA_1997 | Javanese, Sundanese, and Madurese ALA-Library of Congress 1997 System |
| jpn_Hrkt2Latn_ALA_1997 | Japanese ALA-Library of Congress 1997 System |

| | |
|----------------------------|--|
| jpn_Hrkt2Latn_BGN_1930 | Japanese Kana Modified Hepburn 1930 System |
| jpn_Hrkt2Latn_GJP_1954 | Japanese Kunrei-siki 1954 System |
| kas_Arab2Latn_ALA_1997 | Kashmiri ALA-Library of Congress 1997 System |
| kat_Geor2Latn_ALA_1997 | Georgian ALA-Library of Congress 1997 System |
| kat_Geor2Latn_BGN_1981 | Georgian US Board on Geographic Names(BGN)/Permanent Committee on Geographical Names for British Official Use(PCGN) 1981 System |
| kat_Geor2Latn_GGG_2002 | Georgian State Department of Geodesy and Cartography 2002 System |
| kaz_Cyrl2Latn_BGN_1979 | US Board on Geographic Names(BGN)/Permanent Committee on Geographical Names for British Official Use(PCGN) Kazakh Cyrillic 1979 System |
| khm_Khmr2Latn_ALA_1997 | Cambodian (Khmer) ALA-Library of Congress 1997 System |
| khm_Khmr2Latn_SGK_1959 | Khmere Service Geographique 1959 System |
| kir_Cyrl2Latn_BGN_1979 | Kirghiz US Board on Geographic Names(BGN)/Permanent Committee on Geographical Names for British Official Use(PCGN) 1979 System |
| kor_Hang2Latn_ALA_1997 | Korean ALA-Library of Congress 1997 System |
| kor_Hang2Latn_GKN_2002 | Korean Democratic People's Republic of Korea Korean 2002 System |
| kor_Hang2Latn_MOCT_2000 | Korean Ministry of Culture and Tourism 2000 System |
| kor_Hang2Latn_MR_1939 | Korean McCune-Reischauer System, 1943 US Board on Geographic Names(BGN) Agreement |
| kor_Hang2Latn_ODNI_2004 | Korean Personal Names Office of the Director Of National Intelligence 2004 System |
| kur_Arab2Latn_ALA_1997 | Kurdish 1997 ALA-Library of Congress Kurdish 1997 System |
| kur_Arab2Latn_BGN_1931 | 2007 Kurdish Hawar Romanization System BGN/PCGN |
| kur_Arab2Latn_EDMONDS_1931 | Kurdish 1931 J.C. Edmonds Romanization System |
| lad_Hebr2Latn_ALA_1997 | Ladino ALA-Library of Congress 1997 System |
| lao_Lao2Latn_ALA_1997 | Lao ALA-Library of Congress 1997 System |

| | |
|-------------------------|--|
| lao_Lao2Latn_CNT_1966 | Lao Commission Nationale de Toponymie 1966 System, US Board on Geographic Names(BGN)/Permanent Committee on Geographical Names for British Official Use(PCGN) Agreement |
| mal_Mlym2Latn_ALA_1997 | Malayalam ALA-Library of Congress 1997 System |
| mar_Deva2Latn_ALA_1997 | Marathi ALA-Library of Congress 1997 System |
| mkd_Cyrl2Latn_BGN_1981 | Macedonian US Board on Geographic Names(BGN)/Permanent Committee on Geographical Names for British Official Use(PCGN) 1981 System |
| mkd_Cyrl2Latn_ODNI_2005 | Macedonian Personal Names Office of the Director Of National Intelligence 2004 System |
| mly_Arab2Latn_ALA_1997 | Malay ALA-Library of Congress 1997 System |
| mol_Cyrl2Latn_BGN_2002 | Moldavian Table of Correspondences US Board on Geographic Names(BGN)/Permanent Committee on Geographical Names for British Official Use(PCGN) 2002 |
| mon_Cyrl2Latn_ALA_1997 | Mongolian ALA-Library of Congress 1997 System |
| mon_Cyrl2Latn_BGN_1964 | Mongolian US Board on Geographic Names(BGN)/Permanent Committee on Geographical Names for British Official Use(PCGN) 1964 System |
| mya_Mymr2Latn_ALA_1997 | Burmese ALA-Library of Congress 1997 System |
| nep_Deva2Latn_BGN_1964 | Nepalese US Board on Geographic Names(BGN)/Permanent Committee on Geographical Names for British Official Use(PCGN) 1964 System |
| nep_Mymr2Latn_BGN_1970 | Burmese US Board on Geographic Names(BGN)/Permanent Committee on Geographical Names for British Official Use(PCGN) 1970 Agreement |
| ori_Orya2Latn_ALA_1997 | Oriya ALA-Library of Congress 1997 System |
| pan_Deva2Latn_ALA_1997 | Panjabi ALA-Library of Congress 1997 System |
| pus_Arab2Latn_ALA_1997 | Pashto ALA-Library of Congress 1997 System |
| pus_Arab2Latn_AMMI_1959 | Afghanistan Ministry of Mines and Industries Transliteration System for Geographic Names in Afghanistan (Yaghubi) |
| pus_Arab2Latn_BGN_1968 | Pashto (Pushtu) US Board on Geographic Names(BGN)/Permanent Committee on Geographical Names for British Official Use(PCGN) 1968 System |

| | |
|-------------------------|---|
| rus_Cyrl2Latn_ALA_1997 | Russian ALA-Library of Congress 1997 System |
| rus_Cyrl2Latn_BGN_1947 | Russian US Board on Geographic Names(BGN)/Permanent Committee on Geographical Names for British Official Use(PCGN) 1947 System |
| rus_Cyrl2Latn_GOST_1983 | Russian GOST 1983 System, Main Administration of Geodesy and Cartography of the Former Soviet Union |
| rus_Cyrl2Latn_ODNI_2004 | Russian Personal Names Office of the Director Of National Intelligence 2004 System |
| sin_Sinh2Latn_ALA_1997 | Sinhalese ALA-Library of Congress 1997 System |
| sme_Latn2Latn_BGN_1984 | North Lappish Spelling Convention US Board on Geographic Names(BGN)/Permanent Committee on Geographical Names for British Official Use(PCGN) 1984 System |
| snd_Arab2Latn_ALA_1997 | Sindhi ALA-Library of Congress 1997 System |
| srp_Cyrl2Latn_ALA_1997 | Serbian and Macedonian ALA-Library of Congress 1997 System |
| srp_Cyrl2Latn_BGN_2005 | Serbian Cyrillic Table of Correspondences US Board on Geographic Names(BGN)/Permanent Committee on Geographical Names for British Official Use(PCGN) 2005 |
| srp_Cyrl2Latn_ODNI_2005 | Serbian Personal Names Office of the Director Of National Intelligence 2004 System |
| tam_Taml2Latn_ALA_1997 | Tamil ALA-Library of Congress 1997 System |
| tat_Cyrl2Latn_BGN_2005 | Tatar 2005 BGN/PCGN Cyrillic-Roman Table of Correspondences |
| tel_Telu2Latn_ALA_1997 | Telugu ALA-Library of Congress 1997 System |
| tgk_Cyrl2Latn_BGN_1994 | US Board on Geographic Names(BGN)/Permanent Committee on Geographical Names for British Official Use(PCGN) Tajik Cyrillic 1994 System |
| tha_Thai2Latn_ALA_1997 | Thai ALA-Library of Congress 1997 System |
| tha_Thai2Latn_RIT_1968 | Thai Royal Institute of Thailand 1968 System (out of date) |
| tir_Ethi2Latn_ALA_1997 | Tigrinya ALA-Library of Congress 1997 System |
| tir_Ethi2Latn_BGN_2007 | Tigrinya 2007 BGN/PCGN Romanization System |
| tir_Thai2Latn_RIT_2000 | Thai Royal Institute of Thailand 2000 System |

| | |
|----------------------------|---|
| tuk_Cyrl2Latn_BGN_1979 | Turkmen Cyrillic US Board on Geographic Names(BGN)/Permanent Committee on Geographical Names for British Official Use(PCGN) 1979 System (out of date) |
| tuk_Cyrl2Latn_GTX_2000 | Cyrillic Table of Correspondences Government of Turkmenistan Turkmen 2000 System |
| uig_Arab2Latn_ALA_1997 | Uyghur ALA-Library of Congress 1997 System |
| uig_Arab2Latn_UCIS_2001 | Uyghur 2001 Latin Script for Uyghur, Uyghur Computer Information Society |
| uig_Arab2Latn_XLSC_1959 | Uyghur Pinyin New Script 1959 XUAR Language and Script Committee |
| ukr_Cyrl2Latn_ALA_1997 | Ukrainian ALA-Library of Congress 1997 System |
| ukr_Cyrl2Latn_BGN_1965 | Ukrainian Board on Geographic Names/Permanent Committee on Geographical Names for British Official Use(PCGN) 1965 System |
| ukr_Cyrl2Latn_GUP_1996 | Ukrainian Government of Ukraine 1996 System |
| ukr_Cyrl2Latn_ODNI_2005 | Ukrainian Personal Names Office of the Director Of National Intelligence 2004 System |
| urd_Arab2Latn_ALA_1997 | Urdu ALA-Library of Congress 1997 System |
| urd_Arab2Latn_BGN_2007 | Urdu 2007 BGN/PCGN Urdu Romanization System |
| urd_Arab2Latn_HUN_ | Hunterian System |
| urd_Arab2Latn_ODNI_2004 | Urdu Personal Names Office of the Director Of National Intelligence 2004 System |
| urd_Arab2Latn_UN_1972 | Urdu United Nations 1972 System |
| uzb_Cyrl2Latn_BGN_1979 | Uzbek Cyrillic US Board on Geographic Names(BGN)/Permanent Committee on Geographical Names for British Official Use(PCGN) 1979 System (out of date) |
| uzb_Cyrl2Latn_GUZ_2000 | Uzbek Cyrillic Table of Correspondences Government of Uzbekistan 2000 System |
| zho_Hani2Latn_ALA_1997 | Chinese ALA-Library of Congress 1997 System |
| zho_Hani2Latn_AcadSin_2002 | Chinese Tongyong Pinyin Academica Sinica 2002 System |
| zho_Hani2Latn_GCH_1979 | Chinese Hanyu Pinyin 1979 System |

| | |
|------------------------|--------------------------------|
| zho_Hani2Latn_WDG_1979 | Chinese Wade-Giles 1979 System |
|------------------------|--------------------------------|